



# التقرير السنوي لأعمال المركز

لعام ١٩٦٥

المركز القومي للبحوث التربوية والتنمية  
الإدارة العامة للوثائق والمعلومات

تاريخ الورد ١٩٦٥

الرقم العام ٤٦٠٤

الرقم الخاص

٢ / ١ / ١٩٦٥

القاهرة ١٩٦٦

تقديم

اعتداد المركز في نهاية كل عام أن يعد تقريره السنوي الذي يستعرض فيه

أعماله في العام المنصرم ، وليس الغرض من ذلك هو مجرد اعداد تقرير سنوي  
وانما الغرض هو تكوين صورة موضوعية واضحة تساعد على التقويم الذاتي  
من ناحية وعلى النقد البناء من الغير من جهة أخرى . وهذا يمكن تبين أوجه  
النقص وعلاجها . كما يستطيع المركز النهوض بمستوى خدماته . وتطوير خططه  
للعمل المستمر في ضوء التجربة الفعلية . ومن ثم يعتبر هذا التقرير حلقة  
لازمة في سلسلة متكاملة تلبيها طبيعة العمل بالمركز .

ولما كانت الرسالة التي يقوم بها المركز تعتبر جديدة نسبيا ، والاضطلاع  
بها يتطلب التعاون المستمر بين المركز وأجهزة الوزارة والباحثين ، فقد  
رأينا أن نضمن هذا التقرير تعريفا موجزا بالمركز ، هو في حقيقة الأمر تعريف  
بالدور الذي تقوم به مراكز الوثائق التربوية في العالم كله . وطبيعة عمل هذه  
المراكز والأهداف التي تسعى الى تحقيقها . وما تؤديه من خدمات . والقصد  
من ذلك أن تزداد أجهزة الوزارة والباحثون والمهتمون بشئون التربية والتعليم  
تعرفا بمركز الوثائق التربوية ، مما يكفل التعاون معه على أساس واضح ، اذ على  
قدر قوة هذا التعاون وسلامته يكون نهوض المركز بأداءه وظيفته وتقديم خدماته  
على نحو أفضل .

كذلك حرص المركز على ألا يكون التقرير مجرد قائمة أصدرها بالدراسات  
التي قام بها والاستفتاءات التي تولى القيام عليها والمؤتمرات التي أسهم فيها  
والمطبوعات التي أصدرها ، وانما يكون تعريفا بكل من هذه العمليات  
والخدمات حتى يستطيع قارئ التقرير أن يتبين النواحي التي يستطيع الاستفادة  
منها ، ويدلي باقتراحاته في النواحي التي يود الاستعانة بالمركز فيها .

وحكم طبيعة وظيفة المركز بهمه أن يزداد تعاون أجهزة وزارة التعليم العالي وسائر الوزارات والهيئات المعنية بشئون التربية والتعليم حتى يتمكن من أن يخدم قطاع التوثيق والبحوث التربوي كوحدة متصلة متكاملة . كما أنه يعمل على تدعيم صلاته بمراكز التوثيق في الخارج والمنظمات الدولية والاقليمية المشتغلة بشئون التربية والتعليم لأنها المصدر الذي يتزود عنه بالوثائق والمادة التي تعالج النشاط التعليمي في الخارج . كما أنها المراكز التي تتلقى معه كثيرا من المادة التي يعلّم بها وتشرها في بلادها .

ولكى يؤدي المركز خدماته على الوجه الأكمل فإنه يسعى الى زيادة امكانياته من القوى البشرية والتجهيزات المادية حتى يستكمل حاجته من الفنيين ومن المطبوعات والمراجع وأدوات الطبع والنشر وخاماتها . وذلك يتسنى له الاستجابة للمطالب المتزايدة التي يكلف بها . ويستطيع تنفيذ مشروعاته واخراج انتاجه بالصورة الملائمة والتوقيت المناسب . ويواجه التوسع المستمر في الخدمات التي يؤديها . ولا سيما أن النية تتجه الى أن يتولى المركز بالتعاون مع منظمة اليونسكو القيام بعدد من المشروعات الاقليمية في مجال التوثيق والبحوث التربوي لخدمة الوطن العربي كله .

والتقرير السنوي الذي تعرضه في الصفحات التالية يعتبر تسجيلاً موضوعياً لنشاط المركز وانتاجه في العام الماضي ١٩٦٥ . وكل ما نرجوه أن يكون قد حقق الغاية المرجوة منه .

وسعدنا بهذه المناسبة أن نسجل بالشكر ما يلقاه المركز من تقدير لعمله من جانب المسؤولين في الوزارة ، وما يولونه اياه من رعاية وتشجيع ، كما يشكر ما يلقاه من تعاون الأجهزة المختلفة وتجاوبها معه . وما زال يرجو أن تستكمل امكانياته حتى يستطيع الاضطلاع بمسؤولياته الكبيرة على خير وجه مستطاع .  
والله ولي التوفيق

مدير المركز

(دكتور إبراهيم حافظ)

### تعريف بالمركز ومسؤولياته وخدماته

في عام ١٩٥٦ صدر القرار الوزاري رقم ١٣٧ بإنشاء مركز للوثائق التربوية  
كقسم من إدارة البحوث الفنية والمشروعات بوزارة التربية والتعليم " ليكون  
جهازاً علمياً للبحث والتخطيط في ميدان التربية والتعليم ، وإدارة لتبادل  
المعلومات والوثائق التربوية بين الجمهورية العربية وبلاد العالم المختلفة ،  
وليعين المختصين على معرفة الحقائق وتفسيرها وربطها بعضها ببعض ،  
ويساعد القائمين بأمر التربية والتعليم على توجيه عملية التعليم على أسس  
تربوية سليمة " .

ولما تشكلت وزارة التربية والتعليم المركزية بمقتضى القرار رقم ١٠٧ لسنة  
١٩٥٩ ، أصبح المركز جزءاً من جهاز التخطيط التابع لوكالة الوزارة لشئون  
التخطيط ثم صدر القرار رقم ٣٨ في ١٩٥٩/٥/١٦ بتنظيم المركز .

وفي ١٩٦١/٤/٢٢ صدر القرار المركزي رقم ٣٥ بشأن وضع المركز  
تحت إشراف السيد وكيل الوزارة المساعد - سكرتير عام التخطيط .

وفي عام ١٩٦٢ صدر القرار الوزاري رقم ٣٧ الذي أصبح المركز  
بمقتضاه جهازاً من أجهزة وزارة التربية والتعليم على أن يؤدي خدماته أيضاً  
لوزارة التعليم العالي واللجنة الدائمة للبحوث .

ومنذ أن بدأ المركز يمارس نشاطه في عام ١٩٥٦ في هذه الميادين  
حققت أهميته بين أجهزة وزارة التربية والتعليم في الداخل وبين مراكز  
الوثائق المختلفة في الخارج . واتسعت المهام الملقاة على عاتقه وأخذت مجالات  
اختصاصاته في التزايد حتى تحددت مسؤولياته بالقرار الوزاري رقم ٣٧ لسنة ٦٢

كما تقرر تعاونه مع منظمة اليونسكو على تنفيذ المشروعات الاقليمية في مجال التوثيق  
التربوي وذلك بمقتضى قرار مجلس الوكلاء رقم ٣٥ بتاريخ ١٩٦٤/٣/٢٨ المعتمد  
من السيد الوزير في ١٩/٤/١٩٦٤ . وقرار السيد الوزير بتاريخ ١٩٦٤/٥/٢٣  
بالموافقة على البرنامج التنفيذى المقترح لهذا التعاون .

وتتلخص اختصاصات المركز ومسئوليته وفق هذه القرارات فيما يلى :-

- ١- جمع الوثائق والبحوث التى تمت فى ميدان التربية والتعليم داخل  
الجمهورية وخارجها والقيام بخدمة ببلجيوجرافية كاملة  
والاعلام عنها اعلاما متجددا .
- ٢- معاونة أجهزة الوزارة وكذلك وزارة التربية والتعليم العالى واللجنة  
الدائمة للبحوث بالدراسات التاريخية والمقارنة للمشروعات التى تقوم  
بها كل منها .
- ٣- القيام بالبحوث والدراسات فى التربية والتعليم فى النواحي البيلوجرافية  
على أساس ما يتوفر لدى المركز من وثائق وماتبدو الحاجة ماسة اليه .
- ٤- الاشتراك فى المشروعات المحلية والدولية الخاصة بأعمال التوثيق  
والبحوث البيلوجرافية وتبادل المطبوعات فى ميدان التربية والتعليم .
- ٥- توثيق البحوث التربوية والاعلامية التى تحول اليه من الهيئات العلمية  
فى داخل الجمهورية وخارجها .
- ٦- اعداد الردود على الاستفتاءات العلمية التى ترد لوزارة التربية  
والتعليم ووزارة التعليم العالى من داخل البلاد وخارجها فيما يتصل  
بمسائل التعليم .

٧- إصدار كتب ومجلات تتناول التجارب والدراسات والبحوث التي تمت في داخل الجمهورية وخارجها .

٨- أعداد ما تتطلبه المؤتمرات التعليمية الدولية والمحلية والعربية من بيانات واستفتاءات وأبحاث تمهيدية بالاشتراك مع الجهات المختصة في وزارة التربية أو في خارجها .

٩- أعداد التقرير السنوي عن تطور التربية والتعليم في الجمهورية العربية المتحدة .

١٠- تدريب الموفدين اليه من أجهزة الجمهورية العربية المتحدة والدول العربية والأفريقية على أعمال التوثيق والبحث التربوي .

#### مسؤوليات أجهزة التعليم قبيل المركز :

حقى يتمكن المركز من القيام بأعباء مسؤولياته وتنفيذها على الوجه الأكمل صدرت القرارات الوزارية الخاصة بإنشائه وتنظيمه ونصت على ما يأتي :-

- تقوم إدارات وزارة التربية والتعليم وكذلك مناطق التعليم بتزويد المركز أولاً بأول بصورة من القوانين والتقارير والدراسات والبحوث وأعمال اللجان والمطبوعات التي تصدرها كل منها .

- تقوم إدارات وزارة التربية والتعليم وكذلك مناطق التعليم بإرسال تقرير مفصل إلى مركز الوثائق التربوية قبل نهاية شهر فبراير من كل عام ، يتضمن هذا التقرير الجهود التي قامت بها كل منها للنهوض بالتعليم والتطورات والتغييرات التي تمت في دائرته عملها . ذلك أساساً للتقرير السنوي الذي يهده المركز عن تطور التربية والتعليم في الجمهورية .

- تقوم ادارات السكرتارية والمطبوعات بوزارة التربية والتعليم بتزويد المركز بخمس نسخ من كل ما تقوم بطباعة ونسخة واحدة على الأقل من المذكرات والتقارير المطبوعة على الآلة الكاتبة .

وسائل تنفيذ المركز لاختصاصاته ومسئوليته :

وهي ضوء القرارات والاختصاصات والمسئوليات التي عهد بها الى المركز تقوم أقسامه المختلفة بالأعمال الأساسية الآتية :-

١- أعمال بيبليوجرافية مختلفة مثل جمع الوثائق التربوية من كتب وقرارات ونشرات وتقارير وغير ذلك ثم فهرستها وتصنيفها ، وإصدار النشرات أو القوائم أو الكشافات والتعريفات الخاصة بها أو بالهيئات التربوية والوسائل التعليمية وغير ذلك مما يساعد العاملين في مجال البحث التربوي على التعرف على مصادر بحوثهم وييسر وصولهم اليها ، هذا الى جانب القيام بالبحوث والدراسات البيبليوجرافية .

٢- دراسات تربوية متنوعة خاصة بنظم التعليم سواء في الجمهورية العربية المتحدة أو في غيرها من الدول ، ويتم ذلك عن طريق إعداد التقارير والدراسات الوصفية اللازمة (الراهنة أو التاريخية) ، أو عن طريق الدراسات المقارنة التحليلية ، وتهدف هذه العملية الى اطلاع المهتمين بشئون التعليم ووضع خططه على النظم السائدة للأنشطة منها في وضع مشروعات التعليم .

٣- تحقيق ما تشتره الهيئات الأجنبية من معلومات تربوية عن الجمهورية العربية المتحدة .

٤- الاعلام بما يتم في شئون التعليم بالجمهورية العربية المتحدة وخارجها عن طريق الرد على الاستفتاءات والاستبيانات التي ترسلها الهيئات

الدولية والأفراد المهتمين بشئون التعليم ، ومن طريق نشر توصيات المؤتمرات  
وأعداد مستخلصات بالدراسات التي تصدرها الهيئات المعنية وغير ذلك .

٥- تبادل المطبوعات التي يصدرها المركز أو أجهزة الوزارة مع  
الهيئات الأجنبية .

٦- تدريب الوافدين من داخل الجمهورية وخارجها من العاملين  
في ميدان التوثيق التربوي .

ويستعين المركز في تنفيذ اختصاصاته وتحقيق أهدافه بوسائل عدة منها :

أ- إصدار مطبوعات تربوية نخص بالذكر منها :  
أ- صحيفة الاتجاهات التربوية المعاصرة وقد بدأ إصدارها  
منذ عام وتحتوي مجموعة من الدراسات التربوية الوصفية والمقارنة.  
والتاريخية وغيرها كما تحتوي أخبار المؤتمرات الهامة ومعظم  
توصياتها ، إلى جانب الأخبار التربوية ومستخلصات  
البحوث التي تتم في ميدان التربية والتعليم في بعض الدول .

ب- نشر الأعلام التربوي وقد بدأ إصدارها في عام ١٩٦٥/٦٤  
وهدفها الأعلام السريع بالمعلومات التربوية وأحدث مقتنيات  
المركز من الكتب والوثائق .

ج- كتب ونشرات عن موضوعات معينة يرى المركز إصدارها .

د - الإسهام في إصدار بعض المطبوعات الدولية عن طريق  
أعداد المادة الخاصة بالجمهورية العربية المتحدة في  
هذه المطبوعات الدورية أو كتابية بعض المقالات في  
المجالات التربوية التي تهتم بها الجمهورية أو خارجها .



٢- اعداد مجامع مكتبية مقارنة لبعض الوثائق المتعلقة بشئون التربية والتعليم مثل المناهج وتعليم الكبار ومحو الأمية ، والكتب المدرسية حيث تتجنى منها وثائق الدول المختلفة الخاصة بالموضوع والعمل على تجميعها واستكمالها بقدر الامكان .

٣- الاسهام فى المؤتمرات التربوية الدولية والمحلية والاقليمية بالدراسات التى يعدها المركز ، وكذلك عقد المؤتمرات أو الحلقات الدراسية الخاصة بشئون التوثيق والبيبلوجرافيا . وقد اشترك المركز فى مجموعة كبيرة من هذه المؤتمرات منها حلقة أسس التربية فى العالم العربى المنعقدة بالقاهرة عام ١٩٦١ ، ومؤتمر التفاهم الدولى الذى عقد بالقاهرة ١٩٦٢ ، والمؤتمر الدولى للتربية والتعليم الذى يعقد سنويا فى جنيف ، ومؤتمر مدبرى التربية والتعليم بالجمهورية العربية المتحدة الذى يعقد كل عام ومؤتمر النهوض بالتعليم الابتدائى بالجمهورية العربية المتحدة (١٩٦٣) ، ومؤتمر النهوض باعداد معلمى المرحلة الأولى (١٩٦٥) ومؤتمر المعلمين العرب الرابع (١٩٦٥) ، ولجنة وضع أسس المناهج فى العالم العربى التى عقدتها جامعة الدول العربيه عام ١٩٦٥ .

كذلك قام المركز فى عام ١٩٦١ بعقد اجتماع مستشارى مركز الوثائق التربوية فى اعداد القهرس العام للمادة التربوية والنفسية فى العالم العربى .

٤- اعداد المعارض التربوية المقارنة والاشتراك فى المعارض التربوية المختلفة المحلية والدولية .

وقد أقام المركز معرضا للكتاب المدرسى المقارن فى صيف عام ١٩٦٤ وآخر لكتب المعلم فى صيف عام ١٩٦٥ أثناء انعقاد مؤتمر المعلمين العرب الرابع ومؤتمر النهوض باعداد معلمى المرحلة الأولى بالجمهورية العربية المتحدة .

• استقبال الزائرين من المهتمين بشئون التربية والتعليم سواء منهم المواطنين أو الأجانب لاطلاعهم على شئون التعليم بالجمهورية العربية المتحدة أو خارجها •

• مما هو جدير بالذكر بهذه المناسبة أن المركز يفتح فرص الاطسلاع الداخلى على وثائقه للباحثين ويقدم لهم خدمة مكتبية منظمة • ولهذا يهتم بتنمية مجيسته من طريق التبادل أو الشراء •

وهذا يمكن القول بأن المركز يؤدى خدماته لأجهزة الوزارات التعليمية فى داخل الجمهورية أو خارجها، وأنه يتعاون مع الهيئات المختلفة المعنية بشئون التربية والتعليم ومنها هيئات محلية وأخرى اقليمية أو دولية منها منظمة اليونسكو ومكتب التربية الدولى بجنتيف كما أنه يتبادل خبراته الفنية والعلمية مع الهيئات المعنية سواء من طريق التدريب أو تبادل المعلومات أو تبادل المطبوعات من طريق الاشتراك فى المؤتمرات •

كما أنه يتعاون فى إنجاز أعماله مع الخبراء والمختصين فى مواد يــــمن البليوجرافيا والتربية والتعليم، كما يتيح لهم فرصة الإسهام بأقلامهم فى صحيفة التربية وفى بعض الأعمال الأخرى مثل الاستخلاصات أو التعريب أو الترجمة الى اللغات الأجنبية •

وفى ما يلى بيان موجز بالخدمات التى يقدمها المركز لجهود الباحثين والدارسين والمهتمين بشئون التربية والتعليم الغرض منه تعريفهم بالمجالات والأجزاء التى يستطيعون بها الاندماج فى المركز :-

١ - خدمات فى ميدان البليوجرافيا :-

وتهدف الى مساعدة الباحثين على التعرف على المصادر والمراجع اللازمة

لبحوثهم • ويتم هذه العملية عن طريق :-

- اعداد قوائم ببيوجرافية بحوثها البحث المطلوبة
- تعريف بالوثائق الأساسية الموجودة بالمركز •
- تقديم نصوص القوانين والتشريعات التي تصدرها وزارة التربية والتعليم في النواحي التعليمية المختلفة •
- اعداد الكشافات والأدلة الخاصة ببعض النواحي والهيئات التعليمية •
- تقديم الخدمات المكتبية المنتظمة اللازمة لاطلاع الباحثين على الوثائق الموجودة بالمركز •
- ارفاد الباحثين الى الوثائق المتصلة بأبحاثهم مع تحديد الجهات التي يمكن الاطلاع عليها خارج المركز •

هذا ملاحظ أن الاطلاع على الوثائق الخاصة بالمركز يتم فو داخل المركز وليست هناك استمارات خارجية •

ب - خدمات اعلامية في ميدان التربية والتعليم :

وتهدف الى تزويد المهتمين بمشؤون التعليم بالمعلومات العلمية التي تهتمهم بها ، أكانت هذه المعلومات خاصة بالجمهورية العربية المتحدة أو غيرها •

ج - اتاحة فرص الدراسات المقارنة في التربية والتعليم أمام الباحثين فيها

وخاصة في ميدان : الكتب المدرسية ، محو الأمية ، المناهج ، نظم التعليم ، وذلك عن طريق الاطلاع على : أطلس نظم التعليم ، المكتبة المقارنة للمناهج وغير ذلك •

د - تزويد الباحثين والمهتمين بالوثائق التي يصدرها المركز : ويقتصر ذلك

على الباحثين والدارسين في شئون التربية والتعليم .

أما اجراءات الافادة من خدمات المركز فتتلخص فيما يأتي :-

- بخصوص طلب المطبوعات التي يصدرها المركز يقدم طلب الى السيد المدير .

- بخصوص الاطلاع على الوثائق والتزود بالمعلومات العلمية اللازمة : يتقدم مواطنو الجمهورية العربية المتحدة إما شخصياً أو عن طريق البريد إلى إدارة المركز للحصول على المطلوب .

أما الأجانب فينبغي عليهم الحصول على موافقة من الجهات المسئولة في الوزارة ( مكتب السيد الوزير ، مكتب السادة الوكلاء ، إدارة العلاقات الخارجية ، إدارة الشؤون العامة ) قبل اتصالهم بالمركز .

وهذه الاجراءات تسجل :

- تقديم طلبات بشأن الحصول على مطبوعات المركز
- أخذ موافقة الوزارة بشأن صرف بعض هذه المطبوعات
- الاتصال الشخصي بإدارة المركز في حالة الرغبة في الاطلاع الداخلي أو التزود بالمعلومات وذلك بالنسبة للمواطنين من أبناء الجمهورية، ويحسن أن يكون لدى الباحث تزكية من بعض الهيئات العلمية المشتغلة بشئون التربية والتعليم .
- أما الأجانب فينبغي أن يكون لديهم موافقة سابقة بالاتصال بالمركز من الجهات المسئولة في وزارة التربية والتعليم .

ويحكم أداء هذه الخدمات للقراء والباحثين :

- القرارات الخاصة بإنشاء المركز منذ عام ١٩٥٦
- القرارات الخاصة بتنظيم المركز
- النظم المنهجة في الدولة بشأن الأجانب

وليس هناك أية رسم تؤدى مقابل هذه الخدمات .

ويتم أداء هذه الخدمات بالمركز في مواعيد العمل الرسمية ( من ٨ صباحاً الى الثانية مساءً ) .

### انجازات المركز

في السنة من يناير - ديسمبر ١٩٦٥

#### أولاً : البحوث والدراسات المقارنة

يقوم المركز بتحقيق رسالته العلمية عن طريق اعداد بعض البحوث والدراسات التي تدخل في نطاق اختصاصه سواء في ميدان التهيئة والتعليم أو في مجال الجغرافيا والتوثيق التربوي .

والبحوث التي قام بها هذا العام في ميدان الجغرافيا فكان أهمها :-

■ القياسات الموحدة : وقد تضمن هذا البحث عرض مفهوم القياسات الموحدة وأهمها والاهداف التي يمكن ان تحققها وكذلك المشكلات التي يمكن ان تمتنع العمل في مثل هذه الظروف .

■ أما في ميدان البحث التربوي فقد استطاع المركز في خلال عام ١٩٦٥ أن ينجز الدراسات والبحوث الوصفية والتاريخية والمقارنة التالية ببيانها :-

التقرير السنوي لتطور التهيئة والتعليم عام ١٩٦٥/٦٤ :

يتولى المركز كل عام اعداد التقرير السنوي عن تطور التهيئة والتعليم في الجمهورية . فيجل فيه ما طرأ على العملية التعليمية من تطور كمي وكيفي والاستعداد فيها من اتجاهات جديدة طاماً بعد عام . ويستند هذا التقرير ببياناته أساساً من الردود التي يتلقاها عن الاستفتاء الذي يقيم المركز بارساله الى جميع ادارات التعليم ومدبرياته بعد أن يتولى تحريرها وتبويبها واستخلاص المصروفات النهائية منها مقارنة بالسنوات الماضية . وذلك يستطيع القارئ أن يتبين دون عناء مدى التقدم والتقصير في كل جانب من جوانب العملية التعليمية .

وتقدم الترجمة الانجليزية والفرنسية لهذا التقرير سنوياً الى المؤسسات المعنية بالتعليم العام الذي يمتد في جنته كل عام وفيه تقدم الدول الاعضاء في منشآت

اليونسكو ومكتب التربية الدولي تقاريرها التي توضح مدى نشاطها التربوي وجهودها في توفير الخدمة التعليمية والنهوض بها. ويعتبر هذا التقرير مرجعاً هاماً لتأريخ التعليم في الجمهورية وتصوير تطوره. ومصدراً موضوعياً للدراسات المقارنة.

#### تقرير عن تطور التربية والتعليم في عهد الثورة حتى عام ١٩٦٤ :

قام المركز بإعداد هذا التقرير الذي يعطى صورة عامة عن تطور التربية والتعليم في الجمهورية العربية المتحدة في عهد الثورة بمناسبة انعقاد مؤتمر المعلمين العرب الرابع الذي أقيم في الاسكندرية في أغسطس سنة ١٩٦٥ . وقد تناول هذا التقرير بإيجاز وصف ما كانت عليه حال التعليم قبل سنة ١٩٥٢ ، ثم الخطط التي وضعت لاصلاح التعليم في عهد الثورة ، وأهم الانجازات التي تمت في هذا العهد ، كما قدم وصفاً للسلم التعليمي الراهن ليصور مراحل التعليم وأنواعه . وتناول التقرير أيضاً أهم الاتجاهات التعليمية الجديدة والمشروعات التي وضعت لتحقيقها سواء من ناحية التوسع الكمي من زاهية مشروعات تطوير العملية التعليمية .

وقد اعتمد هذا التقرير في مادته على ماتجمع لدى المركز من وثائق تصدرها الوزارة والدولة بصفة عامة .

#### تعليم الفتاة في الجمهورية العربية المتحدة حتى عام ١٩٦٥ :

أعد المركز هذا البحث بناءً على طلب اليونسكو . وقد تضمن جهود الجمهورية العربية المتحدة في مجال تعليم الفتاة . وبدأ البحث بتبليغ تاريخية عن تطور تعليم الفتاة في الجمهورية العربية المتحدة منذ أقدم العصور . وتنتج باختصار أحوال ذلك النوع من التعليم في الأزمنة المختلفة على ضوء الظروف الاجتماعية التي مرت بها . وقد أبرز البحث الاهتمام بتقدم تعليم الفتاة المصرية منذ أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين مما أدى إلى وجود فئة المثقفات ساهمت في رفع مستوى المجتمع المصري وشاركت في تحمل المسؤولية مع الرجال . كما تحدثت البحث عن أنواع المدارس التي شاركت في تثقيف الفتاة حتى ١٩٥٢ .

وتتسايل البحث في القسم الثاني منه تعليم الفتاة المصرية في عهد الثورة ، وأهداف ذلك النوع من التعليم على ضوء الاتجاهات السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي استجدت خلال تلك الفترة ، كما عالج مياديسن تعليم الفتاة في البلاد والدور الذي ساهمت به الوزارات المختلفة في هذا الميدان ، ومنظم تعليم الفتاة في المدارس التي انشئت لهذا الغرض وفي مجالات الدراسات الحرة وبحو الامة . وانتقل بعد ذلك الى استعراض الاجراءات التي تتخذها الثورة لتسهيل مهمة تعليم الفتاة وتذليل العقبات التي تعترض هذا النوع من التعليم في عهدنا الحاضر .

وأخيرا تضمن البحث طائفة من التوصيات بشأن تعليم الفتاة وملاحق خاصة باحصاءات عن التطور الكمي لتعليمها في مختلف المراحل الدراسية والخطط والمناهج التي تتعلق بذلك .

#### تدريس العلوم في الجمهورية العربية المتحدة :

انتبه المركز فرصة انعقاد مؤتمر المعلمين العرب الرابع ( ١٩٦٥ ) لدراسة موضوع هام من الموضوعات التعليمية الحيوية التي تحتل اليوم بؤرة الاهتمام في العالم أجمع ، وهو موضوع تدريس العلوم ، فأعتمد هذه الدراسة الموجزة التي تعالج تدريس العلوم في الجمهورية العربية وخطط تطوره والعوامل التي أثرت فيه حتى اتخذ صورته الراهنة ، وبينما الجري التي بذلتها الثورة في النهوض بتدريس العلوم ، والخطوات التي خطتها وزارة التربية والتعليم في هذا الصدد ، مع بيان النظام الحالي لتدريس العلوم في المدارس المصرية ، والهيئات المشرفة عليه ، والجهود التي تبذل في سبيل التعاون الدولي في هذا الميدان .

#### التعليم في المرحلة الأولى : تطور خطط الدراسة في الجمهورية العربية المتحدة :

أصمم المركز بهذه الدراسة في أعمال اللجنة التي شكلتها الوزارة لبحث موضوع مدة التعليم في المرحلة الأولى ، فقررت الدراسة تطور الخطط بما يليق

الضوء على جوانب مشكلة المخطط الدراسية ليلقى أمام اللجنة ضرا يساعده على كشف هذه الجوانب، وأوضحت الدراسة أن مدارس التعليم في المرحلة الأولى قد اتخذت صوراً ومستويات مختلفة . ويرى أن تكون المخطط التي عرضت لها هذه الدراسة شاملة لمختلف هذه الصور والمستويات فجاءت متضمنة لمخطط الدراسة برياض الأطفال والمدارس الابتدائية والأولية والالزامية والريفية .

وقد اهتمت الدراسة الى جانب عرضها للمخطط المتطورة لكل نسوع من أنواع مدارس المرحلة الأولى بذكر نهذه مختصرة عن احوال التعليم في كل نوع من أنواع هذه المدارس ، فذكرت تاريخ انشاء كل مدرسة ومدة الدراسة ومن التحاق الاطفال بها والتطورات التي طرأت عليها وطرق التقويم ومدة اليوم المدرسي .

وانتهى البحث الى ملخص بأهم الانجازات التي كانت تسود نظم التعليم بالمرحلة الأولى قبل قيام ثورة ٢٣ يوليو ١٩٥٢ .

#### نظم التعليم في العالم :

قام المركز هذا العام باعداد مجموعة من الدراسات عن نظم التعليم في الدول الاعضاء بجامعة الدول العربية ، وعددها ثلاثة عشر دولة وهي :-

- |                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| ١- المملكة الأردنية الهاشمية  | ٢- تونس                      |
| ٣- الجزائر                    | ٤- السودان                   |
| ٥- السعودية                   | ٦- الجمهورية العربية المتحدة |
| ٧- الجمهورية العربية اليمنية  | ٨- دولة الكويت               |
| ٩- المملكة الليبية            | ١٠- لبنان                    |
| ١١- المغرب                    | ١٢- الجمهورية العراقية       |
| ١٣- الجمهورية العربية السورية |                              |

وتتضمن هذه الدراسة الجوانب الآتية في كل بلد :

- تمهيد للتعريف بالبلد المقصود
- نشأة النظام التعليمي بالبلد وأهم العوامل التي أثرت عليه



- إدارة التعليم
- تنظيم التعليم : الابتدائي ، الإعدادي ، الثانوي ، الفني ،  
اعداد المعلمين .
- احصائية عن عدد السكان وجملة التلاميذ في جميع مراحل التعليم وميزانية  
التعليم .
- رسم السم التعليمي بالبلد .

وقد تناول نظم التعليم المواد التي تدرس بكل مرحلة وطرق النقل  
من صف لآخر ، وشرط الالتحاق بكل مرحلة .

وجمعت هذه الدراسات في مجلد واحد يحمل عنوان " أطلسم نظم  
التعليم بالدول العربية " ، الغرض منه تعريف القارئ تعريفًا سريعًا  
مركزًا بنظم التعليم في هذه المجموعة من أجزاء الوطن العربي ، مصورة  
تيسر عليه المقارنة بينها .

#### أسس توحيد المناهج في العالم العربي :

دراسة أعد ها المركز لتضمنها في التقرير الذي قدمته الوزارة الى اللجنة  
التي عقدتها الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بالقاهرة في الفترة من ١٨/٦  
نوفمبر ١٩٦٥ .

وتضمنت هذه الدراسة تحليلًا لدواعي التي تحتم توحيد أسس المناهج  
في البلاد العربية ، وحرصت للجهود التي بذلت في سبيل تحقيق الوحدة  
الثقافية في نطاق الدول العربية ، والتوصيات التي توصلت اليها اللجان  
التي عقدت في المؤتمرات والحلقات الدراسية العربية المختلفة ، وأشر  
هذه التوصيات في تعديل السلم التعليمي بالبلاد العربية المختلفة ، والمقترحات  
التي ترى الجمهورية العربية المتحدة وجوب تحقيقها حتى تتم الوحدة العربية  
في ميدان التربية والتعليم .

التعليم في المرحلة الأولى : توصيات المؤتمرات والحلقات وبيانات مقارنة  
عن مدة التعليم بهذه المرحلة

تضمنت هذه الدراسة المقارنة فصلين أساسيين ، تناول الفصل الأول منها عرض توصيات المؤتمرات والحلقات ونصوص الاتفاقيات الثقافية التي تتعلق بالتعليم في المرحلة الأولى .

وتناول الفصل الثاني بيانات مقارنة عن مدة التعليم بالمرحلة الأولى في الجمهورية العربية المتحدة وبعض دول العالم وهي : المملكة المتحدة بـجـلـيـكـا - تشيكوسلوفاكيا - الصين الوطنية - الصين الشعبية - فرنسا - كـوـلـا الهند - اليابان - اليونان - البانيا - الاتحاد السوفيتي - بولندا - تايلاند النرويج - الولايات المتحدة - يوغسلافيا . هذا بالإضافة الى مجموعة أخرى من المجموعة العربية .

وقد اشتملت البيانات التي ذكرت عن هذه الدول على بدء من الالتزام ومدته ومدة التعليم بالمرحلة الأولى .

تدريس العلم بالتعليم العام : (دراسة مقارنة) :

أسهم المركز بهذه الدراسة في أبحاث مؤتمر المعلمين العرب الذي عقد في الاسكندرية في صيف عام ١٩٦٥ لدراسة شئون تدريس العلم بمراحل التعليم العام بالدول العربية ، وهي دراسة مقارنة في بعض شئون تدريس العلم تناولت عرض اتجاهات بعض الدول العربية والغربية في ثلاث نواحي أساسية في تدريس العلم هي :-

١- الخطط الدراسية في مدارس التعليم العام ، وقد عالجت هذه النقطة بيان أهمية العلم في الخطط الدراسية ، والحيز الذي تشغله دراسة العلم في الخطط الدراسية بالاحوال المختلفة ، ومواد العلم التي تدريس في التعليم العام ووضع مكانة في الخطط ومكانة العلم بين مواد الدراسة المختلفة .

٢- الكتاب المدرسي للمعلم • ويتضمن ذكر مواصفات الكتاب المدرسي في بعض الدول • والكتاب المدرسي للمعلم بالجمهورية العربية المتحدة •

٣- مخابر المعلم في مدارس التعليم العام • وقد تناول هذا الباب بحث الانجازات لدى الدول المختلفة في اختيار أمناء المخابر وأعدادهم وفي إقامة المخابر وتجهيزها بالمعدات ، كذلك تم وصف جهود الجمهور العربية المتحدة في هذا الميدان •

وسا هو جدير بالذكر هنا أن كلا من النقاط السابق ذكرها قد انتهت البحث فيها بتقديم بضعة مقترحات لتكون موضع مناقشة المجتمعين في المؤتمر للخروج منها ومن المناقشات التي تدور في اللجان المختلفة للمؤتمر بتوصيات عملية تستهدف فيها الدول العربية في التمهيد بمستوى تدريس المعلم فيها •

#### اعداد معلم المرحلة الأولى وتدريبهم : دراسة مقارنة :

عالجت هذه الدراسة المقارنة طريقة اعداد معلم المرحلة في الجمهورية العربية المتحدة وتطورها منذ القرن التاسع عشر ، كما تناولت مدارس المعلمات والمعلمين التي افتتحت منذ بداية القرن العشرين • ثم مدارس المعلمين التحضيرية والرفيعة والمعلمين والمعلمات الابتدائية •

والتطورات التي مرت بها هذه المدارس ثم طريقة اعداد المعلمين في عهد الثورة حتى وقتنا الحاضر •

وقدم الباب الثاني من هذه الدراسة عرضا مقارنا لنظم اعداد معلم المرحلة في بعض بلاد العالم مثل : المملكة المتحدة (انجلترا وويلز) - الاتحاد السوفيتي - الولايات المتحدة - فرنسا - ألمانيا الغربية - سويسرا - اسبانيا - الهند •

وخرت الدراسة في هذا الباب لتاريخ إعداد المعلمين في هذه البلاد بطريقة موجزة • كما عرضت لأحوالها الراهنة بما في ذلك الخطة والمناهج برامج التدريب المختلفة •

أما الباب الثالث فقد عالج بعض الجهود الدولية في ميدان تعليم المرحلة الأولى . فقدم حصرا شاملا بتوسيات المؤتمرات الدولية والمحلية للتعليم في ميدان أعداد المعلمين وتدريبهم .

ويتضمن الباب الرابع طائفة من الاتجاهات الدولية التي لاحظها الباحثون من دراساتهم لنظم أعداد المعلمين في البلاد التي شملتها الدراسة المقارنة ، كما قدم أيضا عددا من المقترحات لعلاج وتطوير إعداد المعلمين في عدة مجالات منها طرق اختيار طلاب مدارس المعلمين ووضع مناهج تدريس المعلمين ومعالجة أوضاع المدرسين .

### الدراسة الشاملة : دراسة مقارنة :

الغرض من هذه الدراسة القاء ضوء على دور المدرسة الشاملة في النظام التعليمي ، وهذه المدرسة التي استحدثتها كثير من الدول بقصد تحقيق اتجاهات وجد أنها تتفق مع الاتجاهات الحالية في الجمهورية العربية المتحدة التي تهدف إلى تحقيق النهوض بعمليات الإنتاج الاقتصادي والاجتماعي والتعليمي ، وإلى توفير الفرص المتكافئة في التعليم أمام مختلف مستويات أبناء الشعب .

وقد شملت هذه الدراسة تعريفا بالمدرسة الشاملة ونشأتها وأسباب ظهورها في عدد من الدول كالملكة المتحدة وأمريكا والسويد . والجببت بعض الاتجاهات مبينة مفهوما وأهدافها ونظم التعليم فيها وشروط القبول بها . ونظام توزيع التلاميذ والخطط الدراسية والمواد الدراسية وأنواع الدراسات الاختيارية والالتزامية ، ونظام الاختيار وقواعده ، وطرق التدريس ، وأنواع التقويم والامتحانات . وتعرضت للحياة الاجتماعية التي يمكن أن تسود بين جدران هذه المدرسة . كما تناولت أيضا دور هيئة التدريس والإدارة وشؤون التحويل والأبنية المدرسية وعلاقة المدرسة الشاملة بالمجتمع الذي توجد فيه .

ثم عالجت انشاء المدرسة الشاملة في الجمهورية العربية وأوضحت الظروف التي يمكن أن تمهد إلى مثل هذا الإصلاح وذلك في ضوء التفسيرات

التي حدثت في مجال التربية والتعليم وفي الحقل التربوي بصفة عامة . وخرجت من ذلك الى أن تطبيق نظام المدرسة الشاملة يعتبر خطوة تقدمية في سبيل تطوير مراحل التعليم المختلفة خاصة وأن الدولة قد قامت من قبل ببعض الاجراءات التي يمكن اعتبارها بذورا لنشأة المدرسة الشاملة في الجمهورية العربية المتحدة .

وانتهت الدراسة بطائفة من المقترحات التي يمكن اتباعها لتنفيذ فكرة المدرسة الشاملة . وقد ضمنت الدراسة ملاحق تشمل نماذج من خطة الدراسة بالمدارس الشاملة في عدة بلاد : كالولايات المتحدة الأمريكية والسويد وانجلترا وهذا علاوة على خطة الدراسة بالمدرسة الثانوية بمصر سنة ١٩٤٩ وهي قريبة الشبه بالخطة سالفة الذكر .

#### ثانيا : الخدمات البibliوجرافية

تلقى المركز في عام ١٩٦٥ ما يقرب من ٩٧٥ كتابا ، ٥٩١ عددا من المجلات التربوية والنفسية والاجنبية ، ١٧٩ عددا من المجلات التربوية والنفسية العربية من الدول العربية الآتية : الجمهورية العربية المتحدة ، الأردن ، سوريا ، لبنان ، العراق ، الجزائر ، هذا عدا مجموعة الاعداد التي تصل المركز بانتظام من الجريدة الرسمية والوقائع المصرية . وقد قام قسم الوثائق بتحليل ١٥٩ عددا من المجلات العربية وادخلت مادتها في الكشاف التربوي رقم ٥٠ ، ٦ لسنة ١٩٦٣ كما اختيرت ٦٠ مقالة عربية وافرنجية لادخالها في التعريف بالوثائق التربوية رقم ٦ . وقد قام القسم ايضا بفهرسة وتصنيف المطبوعات التي وردت اليه .

وكذلك استطاع المركز في نفس العام أن يجمع كل ما صدر من قوانين وقرارات جمهورية وقرارات وزارية ونشرات عامة متعلقة بشئون التعليم ، وقام بفهرستها وتصنيفها وعلل رؤس الموضوعات اللازمة لها ولقد بلغ عدد ما جمع في هذا الميدان ٩ قوانين ، ٥٨ قرارات جمهورية ، ١٧٢ قرارا لرئيس

الوزراء ، ١٠٧ قرارا وزاريا ، ٢٤٢ نشرة عامة ، ١٤٨ كتابا دوريا  
صدرت جميعها في عام ١٩٦٥ .

والى جانب جميع القوانين والقرارات الصادرة في ذلك العام استطلاع  
أن يستكمل ما كان ناقصا من الاعوام السابقة تمهيدا لتنفيذ المشروع الجديد الذى  
بدأ التفكير فى تنفيذه وهو مشروع نشر هذه التشريعات مبهمة مصنفة تحت رؤوس  
موضوعاتها المختلفة فى كتب نصف سنوية لتكون مرجعا لرجال التخطيط والتشريع  
التقوى .

كما تم تعريف ما يقرب من ٤٠ وثيقة واصدار خمسة أدلة وكشافات تربية  
٦ قوائم بيبليوجرافية .

وكان من ثمره هذا العمل ان أمكن تنمية قائمة رؤوس الموضوعات  
التى لدى المركز عن طريق اضافة رؤوس موضوعات جديدة لم تكن موجودة من قبل .  
وفيما يلى تعريف بأهم الانتاج فى ميدان البيبليوجرافيات :-

#### الفهرس العام للمادة التربوية والنفسية فى العالم العربى :

والغرض الأساسى من هذا الفهرس هو تجميع المادة التربوية والنفسية  
الموجودة لدى الهيئات والمكتبات والمراكز المختصة فى العالم العربى مع تحديد  
مكان المطبوع فى هذه الهيئات والمكتبات ، ليسهل على الباحثين والمهتمين  
بشئون التربية والتعليم فى أى مكان الاطلاع برصيد المادة التربوية والنفسية  
التي ظهرت وأماكن وجودها ، علاوة على ما يترب على اصدار الفهرس من توحيد  
نظم الفهرسة والتصنيف بالمكتبات ومن اماكن التعاون فى سياسة الشراء والاستعارة  
بين المراكز والمكتبات المعنية .

وقد تم اعداد الجزء الثانى من مشروع الفهرس العام للمادة التربوية  
والنفسية فى العالم العربى والذي يتضمن المجموعة العربية لمركز الوثائق  
والبحوث التربوية حتى عام ١٩٦٤ وكان قد سبق للمركز فى عام ١٩٦٣ أن أصدر  
المجلد الأول الذى يتضمن المجموعة العربية لكتب التربية ولم النفس الموجودة  
فى مكتبة كلية التربية ووزارة التربية والتعليم وما زال الجزء الثانى تحت الطبع  
وهو يتضمن مجموعة المركز . ويجرى العمل فى الجزء الثالث خاصة بمجموعة  
دار الكتب القومية .

### دليل الرسائل التربوية والنفسية :

يتضمن مجلدة الرسائل التربوية والنفسية التي قد تمت الى كليات  
وجامعات الجمهورية العربية المتحدة ونال أصحابها درجتي الماجستير  
والدكتوراه في التربية وعلم النفس حتى عام ١٩٦٤ . ويضم الدليل  
١١٠ رسالة دكتوراه و١٢٠ رسالة ماجستير . والرسائل مرتبة في الدليل ترتيبا أبجديا  
حسب أسماء أصحابها . وتحت مدخل كل رسالة تعريف بها متضمنا تحديد  
لموضوعها ومنهجها وأهم نتائجها . وتيسيرا للبحث وللمعرفة الموضوعات  
التي تضمنتها هذه الرسائل ألحق بالدليل كشف موضوعي وأمام كل موضوع  
الرقم المسلسل للرسالة الخاصة بهذا الموضوع .

### التعريف بالوثائق التربوية رقم (٥) :

يضم تعريفا بأحدث الوثائق الواردة الى المركز في ميدان التربية والتعليم  
وقد تضمن هذا العام التعريف بما يقرب من ٤٠ وثيقة تضم جميعا أحدث  
الآراء والاتجاهات للمشتغلين بشئون التعليم في العالم وقد روي في عرض  
هذا التعريف الترتيب الأبجدي لرؤوس الموضوعات التي صنفت اليها الوثائق  
المعرف بها .

### الكشافات التربوية :

وهو يتضمن تحليلًا للمقالات الواردة في المجلات التربوية التي تصدرها  
الجمهورية العربية المتحدة وقد أعد في عام ١٩٦٥ كشافين بما ورد في مجلات  
عام ١٩٦٢ . ١٩٦٣ .

وتجدر الإشارة الى ان هذه المقالات التي تصدر في المجلات التربوية  
بالعالم العربي في الكشافات المقبلة تشبا مع التوسع في الخدمات الاقليمية  
التي يقوم بها المركز .

كانت الاشتغالات التالية أهم الاشتغالات التي أجاب عنها المركز في عام ١٩٦٥ .



### استفتاء التعليم الثانوى :

ورد هذا الاستفتاء من المنظمة العالمية للجامعات التابعة لهيئة اليونسكو عن طريق جامعة الأزهر . وقد تضمن الاستفتاء أسئلة عن مدة مراحل التعليم السابقة للتعليم الجامعى ولغات التدريس فى كل مرحلة وأنواع الدراسات بها . كذلك الشهادات التى تمنحها المرحلة الثانوية ، ومتوسط كثافة التلاميذ فى كل فصل فى هذه المرحلة . كما تضمن الاستفتاء أسئلة عن المعامل وحجرات المواد الخاصة بالمرحلة الثانوية وحالة المكتبة والكتب المدرسية . كما تناول أيضا استفسارا عن المؤهلات المطلوبة فى تعيين مدرسى المرحلة الثانوية ، ومتوسط ساعات التدريس لمدرسى المراحل المختلفة . وراج التدرب المعده لهم ونظام التفتيش وكذلك التوسع المقبل فى التعليم الثانوى من ١٩٦٥ - ١٩٨٠ ، وطلب بيانات احصائية عن عدد المدارس وعدد التلاميذ المتقدمين منهم للامتحان والناجحين والمقبولين منهم فى الجامعات .

وقد أعد المركز الرد على هذا الاستفتاء من واقع ماله من وثائق خاصة بهذا الموضوع كما استعان بإدارة الاحصاء بوزارة التربية والتعليم لاستكمال البيانات الاحصائية المطلوبة ، وأرسل الرد باللغة العربية الى إدارة التخطيط والاحصاء والمتابعة الى جامعة الأزهر فى شهر يوليو ١٩٦٥ .

### استفتاء عن مكافحة التمييز فى التربية :

ورد هذا الاستفتاء من اليونسكو ويتضمن استفسارا عن مدى وجود بعض النصوص الثانوية أو الدستورية المعمول بها فى الجمهورية بخصوص التمييز فى التربية . كما حوى أسئلة عن الاجراءات التى تتخذها ج.م.ع. لمنع التفرقة باختلاف أنواعها فى ميدان التربية والتعليم . وقد طلب الاستفتاء بيانا عن نواحى التفرقة القائمة فى نظم التعليم - ان وجدت - بين الجنسية أو بين أصحاب المذاهب الدينية المختلفة أو اللغات أو اللهجات المتعددة . ومعلومات عن النشاط التعليمى للأقليات ، وبيانا عن أهداف التربية بالجمهورية العربية المتحدة وشرطا لتكافؤ الفرص والمعاملة بين أفراد الشعب فى المجال التعليمى .

وقد أجاب المركز على هذا الاستفتاء باللغة الانجليزية موضحا البيانات

المطلوبة ومبيناً أنه لا يوجد أى نوع من التفرقة العنصرية بين أبناء شعب الجمهورية العربية المتحدة فى أى مجال من مجالات التعليم وذلك اعتماداً على نصوص الدستور ومبادئ الميثاق والقوانين والأنظمة التعليمية المعمول بها فى البلاد وأرقت المركز بالرد على الاستفتاء نسخة من الميثاق ليرجع إليها من يعنيه الأمر . وأرسل الاستفتاء باللغة الانجليزية فى شهر نوفمبر ١٩٦٤ .

#### استفتاء عن تخطيط التنمية الاقتصادية والتعليمية :

ورد الى المركز هذا الاستفتاء من اليونسكو تمهيداً لعقد مؤتمر وزراء التربية والتعليم والوزراء المسئولين عن التخطيط الاقتصادى فى الدول العربية ويشتمل الاستفتاء على ثلاثة أقسام رئيسية :-

- الأول عن النواحي العامة والاقتصادية والاجتماعية والسكانية مدعمة بالاحصاءات اللازمة .
- والقسم الثانى يطلب بيانات احصائية عن عدد من يتوقع تخرجهم من مختلف معاهد التعليم وعلاقته بحاجة البلاد المستقبلية الى القوى البشرية المدربة فى المدة من ٦٥ - ١٩٧٠ .
- أما القسم الثالث فتدور أسئلته حول حالة الراهنة والمقبلة للتربية والتعليم خلال الخمس سنوات المقبلة وجوانب تخطيط التعليم وتمويله والأبنية التعليمية . وعدد طلاب المدارس والموظفين العاملين فى التربية والتعليم من الاداريين والفنيين . كما ضم هذا القسم أسئلة عن المدارس الفنية والمهنية . واستفساراً عن أحوال التعليم العالى من حيث عدد طلابه ومدرسيه والمنح الدراسية فيه وقد طلب الاستفتاء بياناً عن المناهج والنظم المتبعة حالياً فى مراحل التعليم المختلفة وحصرًا لمشكلات التعليم وموجزًا عن التغيرات التى طرأت مؤخراً على السياسة التعليمية ومدى نجاح هذه التغيرات فى تحقيق الأهداف المنشودة .

وبما سبق يتضح مدى اتساع الاستفتاء المذكور . ولذلك احتاجت الاجابه اليه الاتصال بعدد كبير من الجهات خارج وزارة التربية والتعليم

مثل وزارة العمل والجهاز المركزي للتعينة العامة والاحصاء والادارة العامة للتخطيط الاجتماعي بوزارة الاوقاف والمئون الاجتماعية وهيئة قناة السويس ، ووزارة الادارة المحلية ، ووزارة المواصلات ، ووزارة الاقتصاد ، ووزارة التخطيط ووزارة التعليم العالي ووزارة النقل ووزارة الدفاع وجامعة الازهر . كما قام المركز بالاتصال بالادارات المعنية في وزارة التربية والتعليم مثل ادارة متابعة التعليم الابتدائي وادارة متابعة التعليم الاعدادي وادارة متابعة التعليم الثانوي ومكتب الخطة وادارة التدريب وادارة الاحصاء وادارة الترتيب الاساسية وادارة الميزانية وادارة المستخدم مبن ومراقبة مئون العاملين وادارة تنسيق الافراد . كل ذلك يهدف اعداد رد متكامل متناسق ودقيق شامل على الاستفتاء يعطى صورة واضحة عن موضعية ومدى الجهود التي تبذل فيه على مستوى الجمهورية . ارسل الاستفتاء في شهر اكتوبر ١٩٦٥ بعد موافقة الوزارة عليه وموافقة الجهاز المركزي للتعينة العامة والاحصاء على البيانات الاحصائية الواردة فيه .

#### استفتاء عن الفرص المتاحة للبنات في التعليم العالي :

ورد هذا الاستبيان من اليونسكو ليستوضح الفرص المتاحة للبنات في التعليم العالي حيث أن هذه المنظمة الدولية تقوم بدراسة مقارنة في هذا الموضوع . وقد قام المركز باعداد الرد عن هذا الاستفتاء مستعيناً ببيانات استمدها من وزارة التعليم العالي في هذا الشأن .

وقد تضمن الرد على هذا الاستفتاء تحديد الاسس القانونية التي تنظم تسليم البنات في هذه المرحلة ، وأبرز انه لا يوجد هناك أية تفرقة بين تعليم البنين والبنات بها وحدد التاريخ الذي بدأت فيه البلاد تتيج فرص التعليم العالي المختلفة للبنات . كما تناول الرد ايضا انواع المعاهد التي تقدم تعليمها عاليا للبنات في بلادنا . ولم يقتصر الاستبيان على ذلك بل تكلم عن شروط الالتحاق وشمل احصاءا مقارنا باعداد البنين والبنات الذين التحقوا بهذا النوع من التعليم في الجامعات والمعاهد العليا في سنة ١٩٦٥/٦٤ وأوضح الرد أن المرأة تشارك مشاركة ايجابية ومصرة فعالة في ادارة وتنظيم التعليم العالي . كما عرض الاستبيان ايضا لمصادر تمويل المعاهد الخاصة بتعليم الفتاة والمعاهد التي تتيج تعليمها عاليا لها بجانب القتران .

وتناول الرد أيضا أسباب ترك الفتاة للتعليم العالي قبل استكمال هذه المرحلة كما تحدث عن المناهج التي تدرس للفتاة بها . وتناول كذلك مشئون التوجيه و مساعدة الفتاة على اختيار نوع التعليم الذي يلائمها ، ومدى اقبال الفتاة على التعليم العالي : ونوع الفرص المتاحة لها للعمل بعد التخرج منه . وقد أرسلت مع الرد طائفة من الوثائق التي تتعلق بهذا الموضوع وذلك في شهر يوليو سنة ١٩٦٥ ( باللغة الانجليزية ) .

والى جانب هذه الاستفتاءات طلب الى المركز تحقيق بعض المعلومات التربوية الخاصة بالجمهورية العربية المتحدة التي ترغب بعض الهيئات في نشرها كما قام بالرد على بعض استفسارات اخرى نذكر منها :-

- الاستفسار المرسل من ادارة العلاقات الثقافية الخاصة بمراكز التدريب المهني في الجمهورية العربية المتحدة وقد أرسل في شهر مايو ١٩٦٥ باللغة العربية .

- الاستفسار الخاص بعنوانين المدارس الداخلية ومراكز التدريب التي تقدم وجبات غذائية لطلابها . وقد أرسل الرد الى اليونسكو باللغة الانجليزية في شهر يوليو سنة ١٩٦٥ .

- الاستبيان الخاص بمعسكرات العمل ، نظمها والاحصاءات الخاصة بها وقد ورد هذا الاستبيان من اليونسكو وقد تمت الاجابة عليه باللغة الفرنسية وأرسل الرد في شهر مايو سنة ١٩٦٥ أما المعلومات التربوية التي حفظها المركز هذا العام فهي :-

الاحصاءات التربوية في الجمهورية العربية المتحدة لنشرها في دائرة المعارف البريطانية وقد أرسل الرد في سبتمبر ١٩٦٥ .

#### الاستخلاصات :

ويقصد تلخيص البيانات الواردة بعض نصوص الوثائق التربوية مما يدخل في اختصاص المركز .

وكانت أهم الاستخلاصات التي قام بها المركز هذا العام هي :

- الدراسة التي أعدها مستر وفرد اشورت الخاصة بالطرق والقواعد المقننة التي يجب مراعاتها في إعداد الاستخلاصات وإصدارها . وتعتبر هذه الدراسة دليلاً مرشداً للذين تقع على عاتقهم مهمة إعداد الاستخلاصات وإصدارها في الصورة التي تحقق الغرض منها إذ أنها توضح طريقة إعدادها مع بيان كيفية إبراز النقاط الهامة وصياغة مضمونها ثم طريقة إعدادها للنشر . هذا وقد تناولت الدراسة أيضاً جهود منظمة اليونسكو في مجال الاستخلاصات .
- استخلاص المعلومات الخاصة بمدد التعليم في المرحلة الأولى من توصيات المؤتمرات والحلقات الدراسية والاتفاقات الثقافية التالية بيانها .
- توصيات مؤتمر التعليم الإلزامي المجاني للدول العربية الصادرة في عام ١٩٥٤ .
- توصيات الحلقة الأولى لدراسة أسس التربية في العالم العربي المنعقدة في ١٩٦١ .
- توصيات مؤتمر جنيف الدولي للتعليم العام الصادرة في عام ١٩٣٤ ، ١٩٥١ .
- توصيات مؤتمر الدول الأفريقية للتخطيط التربوي والتعليم في أفريقيا المنعقد في أبيس أبابا سنة ١٩٦١ .
- الاتفاقات الثقافية المبرمة بين الجمهورية العربية المتحدة والدول العربية في عامي ٥٧ ، ١٩٥٨ .
- وقد الحققت هذه التوصيات بالبحث "الخاص بالتعليم بالمرحلة الأولى" توصيات المؤتمرات والحلقات ومبانيات مقارنة " .
- كذلك استخلص المركز جميع المعلومات الواردة في التوصيات الآتية :
  - توصيات مؤتمر جنيف الدولي للتربية والتعليم الخاصة بمحو الأمية وتعليم الكبار وهي التوصية رقم ٥٨ التي أصدرها المؤتمر في دورة ١٩٦٥ .
  - توصيات مؤتمر جنيف الدولي للتربية والتعليم الخاصة بتعليمهم اللغات الأجنبية الحديثة في المدارس الثانوية . وهي التوصية رقم ٥٩ التي أصدرها المؤتمر في نفس الدورة .

- توصيات المؤتمر العام لمنظمة اليونسكو بشأن التعليم الفني والمهني وهي التوصيات التي صدرت في ديسمبر ١٩٦٣ .

- توصيات منظمة العمل الدولية بشأن التدريب المهني وهي التوصيات التي أقرتها المنظمة في يونيو سنة ١٩٦٢ .

ج - نشر وإذاعة توصيات المؤتمرات التربوية :

كذلك قام المركز بنشر التوصيات التالية بشأنها بمناسبة انعقاد بعض المؤتمرات التربوية على أرض الجمهورية العربية المتحدة .

- التوصية رقم ٢٢ التي أصدرها مؤتمر جنيف الدولي للتربية والتعليم سنة ١٩٤٩ - بشأن تدريس العلوم الطبيعية في المدارس الابتدائية

- التوصية رقم ٣٥ التي أصدرها مؤتمر جنيف الدولي عام ١٩٥٢ بشأن تدريس العلوم الطبيعية في المدارس الثانوية .

- التوصية رقم ٤٩ التي أصدرها مؤتمر جنيف الدولي عام ١٩٥٩ بشأن الاجراءات الرامية الى التوسع في وسائل اختيار الفنيين والعلميين .

وقد أذيعت هذه التوصيات بمناسبة انعقاد مؤتمر المعلمين العرب الرابع لمدارس تدريس المعلم في الوطن العربي عام ١٩٦٥ .

كذلك نشرت التوصيات التالية بشأنها بمناسبة انعقاد مؤتمر النهوض بدور المعلمين والمعلمات في الجمهورية العربية المتحدة وهذه التوصيات هي :-

١- التوصيات الصادرة عن المؤتمر الدولي للتعليم العام الذي انعقد في جنيف سنها وهي :-

أ- الاعداد المهني لمعلمي المدارس الابتدائية (توصية ٤ سنة ١٩٣٥)

ب- تدريس علم النفس أثناء اعداد معلمي المدارس الابتدائية والثانوية توصية رقم (١٢) سنة ١٩٣٧ .

ج- اعداد معلمي المرحلة الابتدائية (توصية رقم ٣٦ - ١٩٥٣)

- ١- أوضاع معلمى المرحلة الابتدائية ( توصية رقم ٣٧ - ١٩٥٣ ) .  
هـ- أعداد المدرسين القائمين على أعداد معلمى التعليم الابتدائى  
( توصية رقم ٤٥ - ١٩٥٧ ) .  
و... تدريب معلمى المرحلة الابتدائية أثناء الخدمة ( توصية رقم ٥٥  
- ١٩٦٢ ) .

٢- توصيات المؤتمر الدولى لأعداد وتدريب معلمى المدارس الابتدائية  
( طابوق فبراير سنة ١٩٥٤ )

٣- توصيات الاجتماع الدولى للخبراء لدراسة أوضاع المدرسين ( باريس  
مايو سنة ١٩٦٤ ) .

وقد نشرت هذه التوصيات فى خاتمة البحث الخاص " بأعداد معلمى  
المرحلة الأولى وتدريبهم ( دراسة مقارنة ) .

#### المعارض :

أما بخصوص الاعلام عن طريق المعارض ، فلقد انتهز المبرز فى عام  
١٩٦٥ فى تونس تنظيم نقابة المهن التعليمية معرضا لدراسة العلوم بالانسان  
مع زرة التربية والتعليم ومذخف المعلم أثناء انعقاد مؤتمر المعلمين العرب  
الرائع ، واسترك فى هذا المعرض مجموعة من الكتب الدراسية التى تستخدمها  
الدول المختلفة العربية والاجنبية فى تدريس العلوم بالمراحل التعليمية المختلفة .  
وقد أفاد من مكتبته المقارنة الخاصة بالكتب المدرسية فى هذا المعرض  
اذ أنه اختار منها عينات مناسبة لعرضها ، كما انه قام بهذه المناسبة  
بنشر الدراسة التى كان قد أعدها فى العام السابق بمناسبة معرض الكتاب  
الدرسى المقارن الذى أقامه فى مبنى نقابة المهن التعليمية عام ١٩٦٤ .

#### المطبوعات :

هذا ويعتبر الدرك عملياً أعداد المطبوعات من الرسائل التى حققها  
أهدافه الاعلامية فى هذا أن التربية والتعليم ، ولذلك فهو يحرص على أن  
تكون مطبوعات قديمة خاصة بجانب ما يصدرة من نشرات وكتيبات فى مواضع  
مختلفة ولما سياتى من مدونة سياتى ذكرها فيما بعد .

## رابعاً : التعداد

تعداد المركز مطبوعاته في عام ١٩٦٥ مع الهيئات التالية :-

### أولاً : المنظمات الدولية :

- اليونسكو
- مكتب التنمية الدولي
- الاتحاد الدولي للجامعات بهانس

### ثانياً : الأجهزة المحلية وشبه الدولية :

- ١- مركز الوثائق بمعهد التخطيط القومي ج.ع.م
- ٢- مؤسسة الثقافة الشعبية ج.ع.م
- ٣- جمعية أصدقاء الشرق الأوسط - القاهرة
- ٤- الإدارة العامة للتدريب للشئون الاجتماعية - وزارة الأوقاف .
- ٥- مكتبة الوثائق بالمجلس الأعلى لرعاية الشباب
- ٦- المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية
- ٧- إدارة العلاقات الثقافية - وزارة الخارجية
- ٨- مكتب الدليل الدولي للجمهورية العراقية
- ٩- دار الثقافة ببيروت (أمم لجنهية )
- ١٠- الجامعة الأمريكية ببيروت
- ١١- الاتحاد الأمريكي للمعلمين ببيروت
- ١٢- الهيئة الشعبية لرعاية الطفل في كريتز بعدن
- ١٣- النادي الثقافي العربي ببيروت
- ١٤- المكتب الدائم لتنسيق التعريف في العالم العربي بالرباط

### ثالثاً : الأجهزة الفنية الدولية :

- ١- الإدارات التعليمية بوزارات التربية والتعليم في الخارج
- ٢- مراكز إثنائي والأعلام التربوية
- ٣- كليات ومعاهد التربية
- ٤- معاهد البحوث التربوية
- ٥- المكتبات القومية والمتخصصة .



أجهزة تنعى الى الدول الأنسية :

الأرجنتين	السودان	ليبيا
ألمانيا	موريتانيا	المجر
ألمانيا الشرقية	موريتانيا	المغرب
ألمانيا الغربية	المغرب	المملكة الأردنية
أفغانستان	غانا	المملكة السعودية
أفغانستان	فرنسا	المملكة المتحدة
أفغانستان	قطر	النمسا
أفغانستان	كندا	نيوزيلندا
أفغانستان	الكاميرون	الهند
أفغانستان	نيجيريا	هولندا
أفغانستان	فيتنام	الولايات المتحدة
أفغانستان	فيتنام الشمالية	اليابان
أفغانستان	الكويت	اتحاد الجنوب العربي
أفغانستان	لبنان	اليمن
أفغانستان		البحرين

خامسا : التدريب

- وتتفهمنا للمهمة الجديدة التي ألقيت على عاتق المركز بشأن تدريب العاملين في ميدان التوثيق التربوي ، قام المركز بتدريب :-
- ثلاث أعضاء أؤد هم اليونسكو للتدريب على أعمال الوثائق والمكتبات من مواطني ساحل العاج وجمهورية تشاد .
- ستة من طلبة قسم الوثائق والمكتبات بكلية الآداب - جامعة القاهرة .

هذا بالإضافة الى الذين سبق تدريبهم في العام السابق من المركز  
الاقليمي ببيروت ومن وزارة التربية والتعليم بالأردن .

وجدير بالذكر أن جهود المركز في هذا الميدان لا تقتصر على تدريب  
المؤدين اليه على العمليات التي تتم بالمركز من فهرسة وتصنيف وتحليل واستخدام  
لرؤوس الموضوعات وأعداد القوائم البيبلوجرافية وإطلاعهم على الطرق الفنية  
لتنظيم مجموعة الوثائق وغير ذلك مما يدخل في ميدانسه وإنما يقوم أيضا بأعداد  
البرامج اللازمة لتدريبهم خارج المركز وإطلاعهم على النظم المتبعة في نفس  
الميدان في أجهزة أخرى من أجهزة الدولة .

#### سادسا : الخدمة المكتبية

لما كان المركز مزودا بمجموعة طيبة من المراجع الأساسية في التربية  
والتعليم يتوفر بعضها عن طريق الشراء وبعضها الآخر عن طريق التبادل  
أو الهدايا ، فلقد أتاح المركز للباحثين والمهتمين بشئون البحث التربوي  
فرصة الاطلاع عليها وفق نظم خاصة ولهذا فهو يستقبل يوميا عددا لا بأس به  
من القراء يرشد هم الى أهم المراجع اللازمة لهم ويطلعهم عليها .

هذا وسأجدر ذكره في هذا المقام أن المركز قد اتجه منذ عام ٦٥/٦٤  
الى تكوين وحدات مكتبية مقارنة تهتم ببعض الشؤون التعليمية الأساسية  
واستطاع أن يكون ثلاثة وحدات مكتبية من هذا النوع هي :-

أ - الوحدة المكتبية لمحو الأمية والتربية الأساسية . وتكونت هذه الوحدة  
إثر المؤتمر الاقليمي لتخطيط وتنظيم برامج محو الأمية بالبلاد العربية  
المنعقد في الاسكندرية عام ١٩٦٤ .

ب - الوحدة المكتبية للكتب المدرسية وهي تتضمن مجموعة كبيرة من الكتب  
المدرسية المقررة للمواد المختلفة في مختلف سنوات الدراسة بمراحلها المتعددة  
فيما يزيد على ١٨ دولة عربية وأجنبية .

ج - الوحدة المكتبية للمناهج المقارنة وهي لا تزال في سبيل التكوين .

وفي النية أن تتضمن هذه المجموعات - كل في مجالها - صحيفة الدلائل الخاصة بكل دولة بعد فهرستها وتصنيفها وأعداد البطاقات اللازمة لها .  
ويبذل المركز كل جهد في سبيل تنمية هذه المجموعات وذلك عن طريق الاتصال بالأجهزة المعنية في الدول المختلفة وذلك فهي وحدات نامية .

### سابعاً : المؤتمرات والحلقات والاجتماعات

اشترك هذا العام في مجموعة من المؤتمرات الدولية والمحلية والاقليمية التي عقدت لمدارسة شئون التعليم ، وأسهم في هذه المؤتمرات بدراساته وأبحاثه وتقاريره التي قدمت للمشاركين في هذه المؤتمرات . كما قام أيضاً بتقديم التقارير اللازمة عن بعض هذه المؤتمرات لوزارة التربية والتعليم وأهم المؤتمرات التي اشترك فيها المركز هذا العام هي :-

#### ١- المؤتمر الدولي بجنيف سنة ١٩٦٥ :

فقد تقدم المركز الى هذا المؤتمر بالدراسة الخاصة بتطور التربية والتعليم عام ١٩٦٥/٦٤ ، كما قدم أيضاً الدراسات التي كان قد سبق اعدادها عام ١٩٦٤ وللتين نوقشتا في عام ١٩٦٥ بسبب تعطيل اعمال المؤتمر في العام السابق وهما : تعليم الكبار وسحو الأمية ، تدريس اللغات الأجنبية في الجمهورية العربية المتحدة .

وقد مثل مدير المركز الجمهورية في هذا المؤتمر وأعد تقريراً مفصلاً عنه .

#### ٢- اجتماع المجلس التنفيذي سنة ١٩٦٥ :

وهو الاجتماع الذي تم اثناء انعقاد مؤتمر جنيف الدولي للتربية والتعليم ١٩٦٥ وحضره ممثل الجمهورية العربية المتحدة ( مدير المركز ) .

والتقرير الخاص بهذا الاجتماع متضمن في التقرير المقدم من ممثلي الجمهورية العربية المتحدة في مؤتمر التربية الدولي بجنيف .

٣- اجتماع خبراء الاستخلاصات التربوية المنعقد في مقر اليونسكو بباريس  
في الفترة من ٥ - ٩ يوليو سنة ١٩٦٥ .

حضر هذا الاجتماع السيد مدير المركز بدعوة من منظمة اليونسكو بموافقة  
المسؤولين في الجمهورية العربية المتحدة . وقد تقدم بتقرير واف عما تم  
في هذا الاجتماع الى وزارة التربية والتعليم بالجمهورية العربية المتحدة .  
وكان الغرض من هذا الاجتماع الاتفاق على أسس تنفيذ مشروع اليونسكو الخاص  
بالاستخلاصات التربوية .

٤- مؤتمر المعلمين العرب الرابع المنعقد في الاسكندرية صيف ١٩٦٥ وقد  
استطاع المركز أن يسهم في نشاطه العلمي بمجموعة من البحوث والدراسات  
المقارنة والوصفية .

٥- اجتماع اللجنة التحضيرية لمؤتمر توحيد أسس المناهج في العالم العربي .  
وهو الاجتماع الذي دعت اليه الجامعة العربية في الفترة من ٦ - ١٨ نوفمبر ٦٥  
وكان مدير المركز عضوا في الوفد الرسمي للجمهورية في هذا الاجتماع .

وكا اشترك المركز في الاجتماعات والمؤتمرات الدولية اشترك ايضا  
في مجموعة كبيرة من اللجان والاجتماعات التي عقدتها وزارة التربية والتعليم  
لمدارسة شئون التعليم نخص بالذكر منها :-

مؤتمر مدبري التربية والتعليم المنعقد بالقاهرة في عام ١٩٦٥ .  
مؤتمر النهوض باعداد معلمي المرحلة الابتدائية المنعقد في الاسكندرية  
في الفترة من ٢٤ - ٢٩ أغسطس ١٩٦٥ .  
لجنة مدارس فترة التعليم الابتدائي بالجمهورية .

### ثامنا : نشر المطبوعات

يعمل المركز على ان يعاون جمهور المعنيين بالدراسات التربوية بما يجريه من بحوث ودراسات عن طريق نشرها وهو يحقق هذه الرسالة باصدار مجموعة من المطبوعات هي :-

#### ١- صحيفة الاتجاهات التربوية المعاصرة :

وهي نشرة تحوى مجموعة من الدراسات التى يعدها اعضاء المركز أو المشتغلين بشئون التربية . كما تحون مجموعة من المستخلصات والاخبار التربوية والاتجاهات الجديدة فى ميدان التعليم العام الى جانب اخبار المؤتمرات التربوية .

#### ٢- نشرة الاعلام :

وهي نشرة للاعلام السريع استحدثها المركز لهذا الغرض منذ عام ١٩٦٤ يقصد الاعلام السريع عن بعض الشئون التربوية فى داخل الجمهورية وخارجها مما يهم القارئ التعرف عليها فى حينها .

٣- كتب يختص كل منها بموضوع معين من الموضوعات التربوية ويصدر المركز بعض هذه الكتب بلغات مختلفة ( عربية - انجليزية - فرنسية ) وذلك بقصد اطلاع الباحثين والمهتمين بشئون التربية والتعليم فى الخارج عما يحدث فى هذا الميدان بالجمهورية العربية المتحدة .

٤- نشرات تطبع على المائتين أو الاستئسل أو الباندا ليفيد منها المهتمون بشئون التربية والتعليم .

تاسعا : قائمة ببلبيوجرافية بالمطبوعات  
التي أصدرها المركز عام ١٩٦٥

- الاتجاهات التربوية المعاصرة • القاهرة ، ١٩٦٥ • ١٦٠ ص • العدد رقم ٦ .
- الاستخلاصات ، دراسة عن الطرق والقواعد المغننة التي يجبرها عنها في اعداد الاستخلاصات  
واصدارها ، تأليف ويلفرد اشورت ، ترجمة عزرا هنري جورجى ، مراجعة ابراهيم  
حافىظ • القاهرة ، ١٩٦٥ • ٣٠ ص ( مالتيت ) .
- اعداد معلمى المرحلة الأولى وتدريبهم ، خلاصة الدراسة المقارنة التي أعدها المركز عن اعداد  
معلمى المرحلة الاولى وتدريبهم في الجمهورية العربية المتحدة ومعظم البلاد الأجنبية  
والجهود الدولية في هذا المجال • القاهرة ، ١٩٦٥ • ٢٣ ص ( مالتيت ) .
- تدريس المعلم ، قائمة ببلبيوجرافية بمجموعة من المراجع الموجودة بالمركز • القاهرة ، ١٩٦٥ .  
٤ ص ( ستتم ) .
- تدريس المعلم في الجمهورية العربية المتحدة ، دراسة مقدمة الى مؤتمر المعلمين العرب المنعقد  
بالاسكندرية في اغسطس ١٩٦٥ • القاهرة ، ١٩٦٥ • ٢٥ ص ( ستتم ) .
- تدريس اللغات الأجنبية بالمرحلة الثانوية العامة في الجمهورية العربية المتحدة • القاهرة  
١٩٦٤ • ٢٩ ص .
- التطبيق الاشتراكي في السياسة المستقبلية للتربية والتعليم ، اعداد محمد على حافظ وآخرين .  
القاهرة ، ١٩٦٥ • ٣٤ ص ( مالتيت ) .
- تطور التربية والتعليم في عهد الثورة ، تقرير مقدم الى مؤتمر المعلمين العرب المنعقد بالاسكندرية  
في اغسطس ١٩٦٥ • القاهرة ، ١٩٦٥ • ٢٨ ص ( ستتم ) .
- تعريف بالوثائق التربوية رقم ( ٥ ) • القاهرة ، ١٩٦٥ • ٢٦ ص ( مالتيت ) .
- تعريف بمركز الوثائق والبحوث التربوية • القاهرة ، ١٩٦٥ • ٢١ ص ( مالتيت ) .

التعليم الثانوي في الجمهورية العربية المتحدة في مرحلة التحول ١٩٥٢ - ١٩٦٥ ، اعداد  
محمد توفيق خفاجي ، اشرف ومراجعة ابراهيم حافظ ، القاهرة ، ١٩٦٥ .  
٦٥ ص (استتل)

التعليم في المرحلة الاولى ، توصيات المؤتمرات والحلقات ونصوص الاغانيات الثقافية ، وبيانات  
مقارنة عن مدة التعليم في المرحلة الاولى ، القاهرة ، ١٩٦٥ . ٦٥ ص (بأندا)

التعليم في المرحلة الاولى ، تطور خطط الدراسة في الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد  
زينب محرز ، القاهرة ، ١٩٦٥ . ١١ ص (بأندا)

تعليم الكبار في الجمهورية العربية المتحدة ، اعداد زينب محمود محرز ، اشرف ابراهيم  
حافظ ومراجعة محمد علي حافظ ، القاهرة ، ١٩٦٤ . ٢٢ ص

تقرير عن اهتمام خبراء الاستعلامات التربوية ، المنعقد في مقر اليونسكو في الدقة من ٥ - ٩  
يوليو ١٩٦٥ ، اعداد ابراهيم حافظ ، القاهرة ، ١٩٦٥ . ١١ ص (بأندا)

تقرير عن اعمال مركز الوثائق والبحوث التربوية خلال عام ١٩٦٤ - القاهرة ١٩٦٥ ، ٤٠ ص (مالتيت)

تقرير عن تطور التربية والتعليم في الجمهورية العربية المتحدة للعام الدراسي ١٩٦٤/٦٣  
القاهرة ، ١٩٦٥ . ١٠٣ ص

تقرير عن تطور التربية والتعليم في الجمهورية العربية المتحدة في العام الدراسي ١٩٦٥/٦٤  
القاهرة ، ١٩٦٥ . ٨١ ص (بأندا)

تقرير عن تعليم الفتاة في الجمهورية العربية المتحدة حتى عام ١٩٦٥ ، اعداد زينب محمود محرز  
القاهرة ، ١٩٦٥ . ٢٧ ص (مالتيت)

تقرير وفد الجمهورية عن مؤتمر التربية الدولي في دورته الثانية والعشرين بجنيف ١٢ - ٢٣ يوليو  
اعداد ابراهيم حافظ ، القاهرة ، ١٩٦٥ . ٩ ص (بأندا)

توصيات المؤتمر الدولي للتعليم العام بشأن تدريس العلوم . القاهرة ١٩٦٥ . ٢٣ ص (مستقبل) .

توصيات مؤتمر مدبري التربية والتعليم ، الذي عقد بالقاهرة في الفترة من ١٦ - ٢١ أكتوبر ١٩٦٥  
٢٣ ص (بائدا) .

التوصية رقم ٥٨ بشأن محو الأمية وتعليم الكبار والتوصية رقم ٥٩ بشأن تعليم اللغات الأجنبية  
الحدیثة فی المدارس الثانوية، المرفوعتان من المؤتمر الدولي للتعليم العام الثامن والعشرين  
الى وزارات التربية والتعليم . القاهرة ١٩٦٥ . ٢٠ ص (بائدا) .

دراسة مقارنة بشأن تدريس العلوم بالتعليم العام . دراسة مقدمة الى مؤتمر المعلمين العرب  
المنعقد بالاسكندرية في أغسطس ١٩٦٥ . القاهرة ١٩٦٥ . ٥٢ ص (مستقبل) .

القياس الموحدة ، فهرسها وانواعها والاعداد التي يمكن ان تحققها ، اعداد عزرا هنري  
جورجي . مراجعة ابراهيم حافظ . القاهرة ١٩٦٥ . ٧ ص (بائدا) .

الدراسة الشاملة ، دراسة مقارنة ، اعداد هنب محمود محرز ، اشراف ومراجعة محمد علي حافظ .  
القاهرة ١٩٦٥ . ٦٩ ص ( بالثلث ) .

نشرة الاعلام التربوي . القاهرة ، اكتوبر ١٩٦٤ - العدد السادس .

Adult education in the United Arab Republic, by Zeinab Mehrez,  
supervised by Ibrahim Hafez , checked by Mohammed Aly  
Hafez. Cairo, 1964. 14P .

L'alphabetisation et l'enseignement des adultes en République  
Arabe Unie, par Zeinab Mehrez, sous les directives du  
Ibrahim Hafez, révisé par Hassan Moustapha. Cairo, 1964.  
14 p.

Education in U.A.R. an outline, by Ibrahim Hafez , Cairo, 1964.  
55 p.



L'enseignement des langues étrangères dans l'étape secondaire générale en République Arabe Unie, par Zeinab Mehrez, sous les directives du Ibrahim Hafez, revise par Hassan Moustapha. Cairo, 1964. 19p.

Programmes de L'enseignement secondaire general, 1961/62.  
Cairo, 1965. 315 p.

Rapport sur l'évolution de l'éducation et de l'enseignement en R.A.U. au cours de l'année 1963/64, présente a la xxvii<sup>e</sup> conférence internationale de l'éducation public à Genève juillet 1964. Cairo, 1964. 74 p.

Rapport sur l'évolution de l'éducation et de l'enseignement en R.A.U. au cours de l'année scolaire 1964/65, présente a la xxviii<sup>e</sup> conférence internationale de l'éducation public à Genève, juillet 1965. Cairo, 1965. 64p.

Report on the development of education in U.A.R. in the school year 1963/64, presented at the xxvii<sup>th</sup> international conference on public education, Geneva, July 1964. Cairo, 1964. 62 p.

Report on the development of education in U.A.R. in the school year 1964/65, presented at the xxviii<sup>th</sup> international conference on public education, Geneva, July 1965. Cairo, (1965). 62 p.

The Teaching of foreign languages in general secondary education in general the United Arab Republic, by Zeinab Mehrez, supervised by Ibrahim Hafez, revised by Hassan Mustapha. Cairo, 1964. 16p.